

.....
miejscowość / data miasto / дата

imię/imiona ім'я/імена

nazwisko/Прізвище

data i miejsce urodzenia/ Дата і місце народження

ostatni adres pobytu stałego na Ukrainie/ остання адреса постійного проживання в Україні

.....
obecne miejsce pobytu w Polsce/ поточне місце проживання в Польщі

.....
telefon kontaktowy/номер телефону.....

nazwa i numer dokumentu potwierdzający tożsamość/
Назва і номер документу, підтверджуючого дані особи

.....
e-mail / адреса електронної пошти.....

OŚWIADCZENIE O PRZEKROCZENIU GRANICY

ZAJAWA PRO PERETIN KORDONU

Ja niżej podpisany/a oświadczam, że w dniu:

Я, нижче підписаний/підписана заявляю, що дня

przekroczyłem/am granice Rzeczypospolitej Polskiej z Ukrainą w związku z konfliktem zbrojnym.

Перетнув/ла кордон Речипосполитої Польщі з Україною у зв'язку зі збройним конфліктом.

Wraz ze mną granice przekroczyły moje dzieci// Разом зі мною кордон перетнули мої діти :
(proszę o uzupełnienie jeżeli dziecko wraz z rodzicem przekroczyło granice (imię/imiona,
nazwisko, data urodzenia, dokument potwierdzający tożsamość jeżeli jest w posiadaniu //:
ім'я/імена, прізвище, дата народження, назва і номер документу, підтверджуючого дані,
якщо маєте такий документ)

Uzupełnia rodzic/prawny opiekun dziecka// прошу заповнити якщо дитина разом з вами
перетнула кордон,
заповнюють батьки/правні опікути дитини)

1.....
.....

2.....
.....

3.....
.....

Osoba składająca oświadczenie może pozostawić dane osoby do kontaktu w przypadku choroby lub zdarzeń losowych:

Особа, яка подає декларацію, може залишити дані контактної особи у разі хвороби або подій випадкових:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), publ. Dz. Urz. UE L Nr 119, s. 1.

Я даю згоду на обробку моїх персональних даних відповідно до ст з Регламентом (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту та Ради від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб щодо обробки персональних даних та щодо вільного переміщення таких даних та скасування Директиви 95/46 / ЄС (Загальний регламент захисту даних), опубл. оф УП Л №119, ст.1.

.....

data/ czytelny podpis

ДАТА / ІМЕННИЙ ПІДПИС

(ім'я і прізвище написане повністю)